

Dansk udgave

Retsforskrifter

Indhold

I *Retsakter hvis offentliggørelse er obligatorisk*

Kommissionens forordning (EF) nr. 887/1999 af 29. april 1999 om faste importværdier med henblik på fastsættelsen af indgangsprisen for visse frugter og grøntsager ...	1
Kommissionens forordning (EF) nr. 888/1999 af 29. april 1999 om fastsættelse af produktionsrestitutionen for de olivenolier, der benyttes til fremstilling af visse former for konserveres	3
* Kommissionens forordning (EF) nr. 889/1999 af 29. april 1999 om undtagelse for produktionsåret 1998/99 fra forordning (EØF) nr. 2911/90 for så vidt angår fristen for betaling af støtten for tørrede druer	4
* Kommissionens forordning (EF) nr. 890/1999 af 29. april 1999 om tilrettelæggelse af oplysningskampagner om mærkningen af oksekød	5
Kommissionens forordning (EF) nr. 891/1999 af 29. april 1999 om fastsættelse af eksportrestitutionerne for produkter forarbejdet på basis af korn og ris	7
Kommissionens forordning (EF) nr. 892/1999 af 29. april 1999 om fastsættelse af eksportrestitutionerne for kornfoderblandinger	9
Kommissionens forordning (EF) nr. 893/1999 af 29. april 1999 om fastsættelse af produktionsrestitutioner i korn- og rissektoren	11
Kommissionens forordning (EF) nr. 894/1999 af 29. april 1999 om ændring af de repræsentative priser og tillægstolden ved indførsel af visse sukkerprodukter	12
Kommissionens forordning (EF) nr. 895/1999 af 29. april 1999 om fastsættelse af maksimumsrestitutionen ved udførsel af byg inden for rammerne af den i forordning (EF) nr. 1078/98 omhandlede licitation	14

Indhold (fortsat)	Kommissionens forordning (EF) nr. 896/1999 af 29. april 1999 om bud for udførelse af blød hvede, der er meddelt inden for rammerne af den i forordning (EF) nr. 1079/98 omhandlede licitation	15
	Kommissionens forordning (EF) nr. 897/1999 af 29. april 1999 om fastsættelse af maksimumsrestitutionen ved udførelse af blød hvede inden for rammerne af den i forordning (EF) nr. 2004/98 omhandlede licitation	16
	Kommissionens forordning (EF) nr. 898/1999 af 29. april 1999 om fastsættelse af maksimumsnedsættelsen af importtolden for majs inden for rammerne af den i forordning (EF) nr. 566/1999 omhandlede licitation	17
	Kommissionens forordning (EF) nr. 899/1999 af 29. april 1999 om fastsættelse af de restitutionssatser, der skal anvendes for visse produkter fra korn- og rissektoren, der udføres i form af varer, som ikke omfattes af traktatens bilag II	18

II *Retsakter hvis offentliggørelse ikke er obligatorisk*

Kommissionen

1999/286/EF:

Kommissionens beslutning af 19. april 1999 om importlicenser for varer inden for oksekødsektoren med oprindelse i Botswana, Kenya, Madagaskar, Swaziland, Zimbabwe og Namibia (<i>meddelt under nummer K(1999) 956</i>)	21
---	----

Berigtigelser

Berigtigelse til Kommissionens forordning (EF) nr. 770/1999 af 14. april 1999 om licitation med henblik på fastsættelse af eksportrestitutionen for sleben rundkornet ris, der udføres til visse tredjelande (EFT L 100 af 15.4.1999)	23
---	----

I

(Retsakter hvis offentliggørelse er obligatorisk)

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 887/1999**af 29. april 1999****om faste importværdier med henblik på fastsættelsen af indgangsprisen for visse frugter og grøntsager**

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det
Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Kommissionens forordning (EF) nr.
3223/94 af 21. december 1994 om gennemførelsesbe-
stemmelser til importordningen for frugt og grøntsager⁽¹⁾,
senest ændret ved forordning (EF) nr. 1498/98⁽²⁾, særlig
artikel 4, stk. 1, og

ud fra følgende betragtninger:

I forordning (EF) nr. 3223/94 fastsættes som følge af
gennemførelsen af resultaterne af de multilaterale
handelsforhandlinger under Uruguay-runden kriterierne
for Kommissionens fastsættelse af de faste værdier ved

import fra tredjelande for de produkter og perioder, der er
anført i nævnte forordnings bilag;

ved anvendelse af ovennævnte kriterier skal de faste
importværdier fastsættes på de niveauer, der findes i
bilaget til nærværende forordning —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

De faste importværdier, der er omhandlet i artikel 4 i
forordning (EF) nr. 3223/94, fastsættes som anført i
tabellen i bilaget.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 30. april 1999.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver
medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 29. april 1999.

På Kommissionens vegne

Franz FISCHLER

Medlem af Kommissionen

⁽¹⁾ EFT L 337 af 24.12.1994, s. 66.

⁽²⁾ EFT L 198 af 15.7.1998, s. 4.

BILAG

til Kommissionens forordning af 29. april 1999 om faste importværdier med henblik på fastsættelsen af indgangsprisen for visse frugter og grøntsager

(EUR/100 kg)

KN-kode	Tredjelandskode ⁽¹⁾	Fast importværdi
0702 90 70	052	65,1
	999	65,1
0805 10 10, 0805 10 30, 0805 10 50	052	32,6
	204	41,4
	212	54,0
	600	61,9
	624	47,6
	999	47,5
0808 10 20, 0808 10 50, 0808 10 90	388	83,6
	400	91,2
	508	81,1
	512	81,4
	524	75,1
	528	69,5
	720	101,2
	804	102,7
	999	85,7
	0808 20 50	388
512		70,5
528		70,0
720		81,8
999		72,1

⁽¹⁾ Den statistiske landefortegnelse, der er fastsat i Kommissionens forordning (EF) nr. 2317/97 (EFT L 321 af 22.11.1997, s. 19). Koden »999« repræsenterer »anden oprindelse«.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 888/1999

af 29. april 1999

om fastsættelse af produktionsrestitutionen for de olivenolier, der benyttes til fremstilling af visse former for konserver

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning nr. 136/66/EØF af 22. september 1966 om oprettelse af en fælles markedsordning for fedtstoffer⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EF) nr. 1638/98⁽²⁾, særlig artikel 20a, og

ud fra følgende betragtninger:

Ifølge artikel 20a i forordning nr. 136/66/EØF ydes der en produktionsrestitution for olivenolie, der anvendes til fremstilling af visse former for konserver; i henhold til nævnte artikels stk. 6 fastsætter Kommissionen hver anden måned restitutionsbeløbet, jf. dog nævnte artikels stk. 3;

ifølge ovennævnte forordnings artikel 20a, stk. 2, fastsættes produktionsrestitutionens størrelse på grundlag af forskellen mellem priserne på verdensmarkedet og EU-markedet, idet der tages hensyn til importbelastningen for olivenolie henhørende under underposition KN-kode

1509 90 00 i løbet af en referenceperiode samt til de elementer, der anvendes ved fastsættelsen af eksportrestitutionerne for denne olivenolie i løbet af en referenceperiode; det er hensigtsmæssigt at anse perioden på to måneder forud for begyndelsen af produktionsrestitutionens gyldighedsperiode for referenceperiode;

anvendelsen af de ovenfor omhandlede kriterier fører til fastsættelse af restitutionen som anført nedenfor —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

For maj og juni 1999 er den i artikel 20a, stk. 2, i forordning nr. 136/66/EØF omhandlede produktionsrestitution lig med 44,00 EUR/100 kg.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 1. maj 1999.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 29. april 1999.

På Kommissionens vegne

Franz FISCHLER

Medlem af Kommissionen

⁽¹⁾ EFT 172 af 30.9.1966, s. 3025/66.

⁽²⁾ EFT L 210 af 28.7.1998, s. 32.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 889/1999
af 29. april 1999

**om undtagelse for produktionsåret 1998/99 fra forordning (EØF) nr. 2911/90 for
så vidt angår fristen for betaling af støtten for tørrede druer**

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det
Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 2201/96
af 28. oktober 1996 om den fælles markedsordning for
forarbejdede frugter og grøntsager⁽¹⁾, senest ændret ved
forordning (EF) nr. 2199/97⁽²⁾, særlig artikel 7, og stk. 5,
og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) I artikel 5, stk. 1, i Kommissionens forordning (EF)
nr. 2911/90 af 9. oktober 1990 om gennemførelses-
bestemmelser for ydelse af støtte for dyrkning af
visse druesorter, der skal tørres⁽³⁾, senest ændret
ved forordning (EF) nr. 2614/95⁽⁴⁾, er det fastsat, at
medlemsstaterne udbetaler støtten for tørrede druer
senest den 30. april i det produktionsår, for hvilket
støtten ydes; Grækenland har indgivet en anmod-
ning om udskydelse af denne frist for det indevæ-

rende produktionsår på grund af omlægningen af
kontrolprocedurerne i denne medlemsstat;

- (2) de i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i
overensstemmelse med Forvaltningskomitéen for
Forarbejdede Frugter og Grøntsager —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Uanset artikel 5, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 2911/90
udskydes fristen for betaling af den i artikel 7, stk. 1, i
forordning (EF) nr. 2201/96 omhandlede støtte for
produktionsåret 1998/99 til den 31. maj 1999.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft på tredjedagen efter
offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver
medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 29. april 1999.

På Kommissionens vegne

Franz FISCHLER

Medlem af Kommissionen

⁽¹⁾ EFT L 297 af 21.11.1996, s. 29.

⁽²⁾ EFT L 303 af 6.11.1997, s. 1.

⁽³⁾ EFT L 278 af 10.10.1990, s. 35.

⁽⁴⁾ EFT L 268 af 10.11.1995, s. 7.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 890/1999

af 29. april 1999

om tilrettelæggelse af oplysningskampagner om mærkningen af oksekød

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det
Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 2071/98
af 28. september 1998 om oplysningskampagner om
mærkningen af oksekød⁽¹⁾, særlig artikel 4, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Ved Rådets forordning (EF) nr. 820/97 af 21. april 1997 om indførelse af en ordning for identifikation og registrering af kvæg og om mærkning af oksekød og oksekødsprodukter⁽²⁾ blev der indført en ny mærkningsordning, der tog sigte på at give forbrugerne supplerende garantier;
- (2) ifølge forordning (EF) nr. 2071/98 kan Fællesskabet finansiere oplysningskampagner, der har til formål at orientere forbrugerne om de garantier, der er forbundet med mærkningsordningen for oksekød;
- (3) Kommissionen opstiller en liste over de medlemsstater, der ønsker at gennemføre oplysningskampagner, og fastsætter det beløb, der skal afsættes til finansiering af disse kampagner, efter proceduren i artikel 27 i Rådets forordning (EØF) nr. 805/68 af 27. juni 1968 om den fælles markedsordning for oksekød⁽³⁾, senest ændret ved forordning (EF) nr. 1633/98⁽⁴⁾;
- (4) med henblik på den praktiske iværksættelse af de planlagte oplysningskampagner er der behov for nærmere bestemmelser, specielt vedrørende valg af programmer, disses indhold og gennemførelse; af bestemmelserne skal det fremgå, at der skal holdes samråd med de berørte medlemsstater; til det formål er det nødvendigt, at medlemsstaterne stiller forslag til Kommissionen om valg af programmer, fører kontrol med programgennemførelsen og foretager de nødvendige betalinger;
- (5) den administrative og finansielle forvaltning af kontrakterne reguleres nu af Kommissionens forordning (EF) nr. 481/1999 af 4. marts 1999 om almindelige bestemmelser for forvaltning af programmer for salgsfremmende foranstaltninger

for visse landbrugsprodukter⁽⁵⁾, hvorfor nærværende forordning ikke behøver indeholde sådanne regler;

- (6) de i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomiteén for Oksekød —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

1. Medlemsstater, der har til hensigt at gennemføre oplysningskampagner for at orientere forbrugerne om de garantier, der er forbundet med EF-mærkningsordningen for oksekød, som blev indført ved forordning (EF) nr. 820/97, underretter hvert år Kommissionen herom inden den 1. december og første gang inden den 1. maj 1999.
2. Inden hvert års begyndelse og første gang inden den 15. maj 1999 skal Kommissionen efter proceduren i artikel 27 i forordning (EØF) nr. 805/68 og på grundlag af oplysninger modtaget i medfør af stk. 1.
 - opstille listen over de medlemsstater, der har underrettet Kommissionen i medfør af stk. 1
 - fordele det beløb, der er afsat til finansiering af oplysningskampagnerne og evalueringen af disse, mellem de enkelte medlemsstater under hensyn til oksekødsproduktionen i hver enkelt medlemsstat.
3. Inden udgangen af hvert år foretages der en ny gennemgang af de budgetoverslag, som det samlede beløb til finansiering af dette tiltag er baseret på. Resultatet af gennemgangen vil blive taget i betragtning ved fastsættelsen af det beløb, der skal finansiere den følgende oplysningskampagne.

Artikel 2

1. Under overholdelse af EF-reglerne og efter indkaldelse af tilbud udvælger et organ, der er udpeget af den enkelte medlemsstat, ud fra alle relevante kriterier og de indgivne programmer det bureau eller den organisation, der skal gennemføre oplysningskampagnerne. Senest tre måneder efter opstillingen af listen over medlemsstater som omhandlet i artikel 1, stk. 2, forelægger organet

⁽¹⁾ EFT L 265 af 30.9.1998, s. 2.

⁽²⁾ EFT L 117 af 7.5.1997, s. 1.

⁽³⁾ EFT L 148 af 28.6.1968, s. 24.

⁽⁴⁾ EFT L 210 af 28.7.1998, s. 17.

⁽⁵⁾ EFT L 57 af 5.3.1999, s. 8.

Kommissionen det program, som det valgte bureau eller den valgte organisation har foreslået, sammen med en begrundet udtalelse om, hvorvidt det opfylder betingelserne i artikel 3.

2. Kommissionen gennemgår de af medlemsstaterne forelagte programmer, og, hvis disse opfylder betingelserne i artikel 3, bemyndiger den de enkelte medlemsstater til at indgå kontrakt med det bureau eller den organisation, der har udarbejdet det valgte program, efter at have underrettet Forvaltningskomitéen for Oksekød herom.

3. Det ovenfor nævnte organ indgår i kontrakten på grundlag af en standardkontrakt, som Kommissionen stiller til rådighed.

Artikel 3

1. Et program skal mindst indeholde følgende:

- en detaljeret beskrivelse af den planlagte oplysningskampagne samt de forventede resultater
- præcis og detaljeret angivelse af de forventede omkostninger ved hver foranstaltning
- oplysninger om de midler, der skal tages i brug
- gennemførelsesfrister og tidsplan for de forskellige foranstaltninger; foranstaltningerne skal være gennemført senest tolv måneder efter kontraktens underskrivelse

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 29. april 1999.

— angivelse af tredjemand, hvis en sådan deltager i programgennemførelsen.

2. Foranstaltningerne i programmet:

- skal informere om de betingelser og forpligtelser, der er fastsat i Rådets forordning (EF) nr. 820/97 med hensyn til EF-mærkningsordningen, navnlig mulighederne for at spore kød og garantierne i forbindelse med det tilhørende kontrolsystem
- må ikke kun gælde den ordning, der anvendes i en enkelt medlemsstat, men skal informere om mærkningsordningen som helhed og navnlig lægge vægt på EF-aspektet. Til det formål skal de forskellige mærkningseksempler referere til flere medlemsstater
- må ikke henvise til varemærker
- må ikke erstatte lignende allerede igangværende foranstaltninger, men kan eventuelt udbygge dem.

Artikel 4

Bestemmelserne i forordning (EF) nr. 481/1999 om almindelige bestemmelser for forvaltning af programmer for salgsfremmende foranstaltninger for visse landbrugsprodukter anvendes, medmindre andet er fastsat i nærværende forordning.

Artikel 5

Denne forordning træder i kraft dagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

På Kommissionens vegne

Franz FISCHLER

Medlem af Kommissionen

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 891/1999

af 29. april 1999

om fastsættelse af eksportrestitutionerne for produkter forarbejdet på basis af korn og ris

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1766/92 af 30. juni 1992 om den fælles markedsordning for korn ⁽¹⁾, senest ændret ved Kommissionens forordning (EF) nr. 923/96 ⁽²⁾, særlig artikel 13, stk. 3,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 3072/95 af 22. december 1995 om den fælles markedsordning for ris ⁽³⁾, senest ændret ved forordning (EF) nr. 2072/98 ⁽⁴⁾, særlig artikel 13, stk. 3, og

ud fra følgende betragtninger:

I henhold til artikel 13 i forordning (EØF) nr. 1766/92 og artikel 13 i forordning (EF) nr. 3072/95 kan forskellen mellem noteringerne eller priserne for de produkter, som er nævnt i artikel 1 i disse forordninger, og priserne på disse produkter inden for Fællesskabet udlignes ved en eksportrestitution;

i henhold til artikel 13 i forordning (EF) nr. 3072/95 skal restitutionerne fastsættes under hensyntagen til situationen og den forventede udvikling dels med hensyn til de disponible mængder af korn, ris og brudris samt disse produkters pris på Fællesskabets marked, dels med hensyn til priserne for korn, ris, brudris og kornprodukter på verdensmarkedet; ifølge de samme artikler er det ligeledes vigtigt at sikre ligevægt på korn- og rismarkederne og en naturlig udvikling for så vidt angår priser og samhandel samt at tage hensyn til de påtænkte udførslers økonomiske aspekter og til interessen i at undgå forstyrrelser på Fællesskabets marked;

ved artikel 4 i Kommissionens forordning (EF) nr. 1518/95 ⁽⁵⁾, ændret ved forordning (EF) nr. 2993/95 ⁽⁶⁾, om regler for indførsel og udførsel af produkter forarbejdet på basis af korn og ris fastsættes de særlige kriterier, der skal

tages hensyn til ved beregningen af restitutionen for disse produkter;

den restitution, der skal ydes visse forarbejdede produkter, bør alt efter produkterne gradueres i forhold til deres indhold af aske, råcellulose, avner, proteiner, fedtstoffer eller stivelse, idet indholdet heraf er særlig betegnende med hensyn til mængden af det basisprodukt, som faktisk indeholdes i det forarbejdede produkt;

for så vidt angår maniokrødder og andre tropiske rødder og rodfrugter såvel som mel heraf gør de påtænkte udførslers økonomiske aspekt, særlig under hensyntagen til disse produkters art og oprindelse, ikke for tiden fastsættelse af en eksportrestitution påkrævet; på grund af Fællesskabets ringe andel i verdenshandelen med visse produkter forarbejdet på basis af korn er fastsættelse af en eksportrestitution for disse ikke for tiden nødvendig;

situationen på verdensmarkedet eller visse markeders særlige krav kan gøre det nødvendigt at differentiere restitutionen for visse produkter alt efter bestemmelsesstedet;

restitutionen skal fastsættes en gang om måneden; den kan ændres i mellemtiden;

visse produkter forarbejdet på basis af majs kan undergå en varmebehandling, der kan medføre ydelse af en restitution, der ikke svarer til produktets kvalitet; det bør anføres, at produkter med indhold af prægelatineret stivelse ikke kan omfattes af eksportrestitutioner;

Forvaltningskomitéen for Korn har ikke afgivet udtalelse inden for den af formanden fastsatte frist —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Eksportrestitutionerne for de i artikel 1, stk. 1, litra d), i forordning (EØF) nr. 1766/92 og artikel 1, stk. 1, litra c), i forordning (EF) nr. 3072/95 omhandlede produkter, for hvilke forordning (EF) nr. 1518/95 gælder, fastsættes i overensstemmelse med bilaget til denne forordning.

⁽¹⁾ EFT L 181 af 1.7.1992, s. 21.

⁽²⁾ EFT L 126 af 24.5.1996, s. 37.

⁽³⁾ EFT L 329 af 30.12.1995, s. 18.

⁽⁴⁾ EFT L 265 af 30.9.1998, s. 4.

⁽⁵⁾ EFT L 147 af 30.6.1995, s. 55.

⁽⁶⁾ EFT L 312 af 23.12.1995, s. 25.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 30. april 1999.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 29. april 1999.

På Kommissionens vegne

Franz FISCHLER

Medlem af Kommissionen

BILAG

til Kommissionens forordning 29. april 1999 om fastsættelse af eksportrestitutionerne for produkter forarbejdet på basis af korn og ris

<i>(EUR/ton)</i>		<i>(EUR/ton)</i>	
Produktkode	Restitutionsbeløb	Produktkode	Restitutionsbeløb
1102 20 10 9200 ⁽¹⁾	74,66	1104 23 10 9100	80,00
1102 20 10 9400 ⁽¹⁾	64,00	1104 23 10 9300	61,33
1102 20 90 9200 ⁽¹⁾	64,00	1104 29 11 9000	35,46
1102 90 10 9100	79,71	1104 29 51 9000	34,76
1102 90 10 9900	54,20	1104 29 55 9000	34,76
1102 90 30 9100	71,39	1104 30 10 9000	8,69
1103 12 00 9100	71,39	1104 30 90 9000	13,33
1103 13 10 9100 ⁽¹⁾	95,99	1107 10 11 9000	61,87
1103 13 10 9300 ⁽¹⁾	74,66	1107 10 91 9000	94,59
1103 13 10 9500 ⁽¹⁾	64,00	1108 11 00 9200	69,52
1103 13 90 9100 ⁽¹⁾	64,00	1108 11 00 9300	69,52
1103 19 10 9000	55,72	1108 12 00 9200	85,33
1103 19 30 9100	82,37	1108 12 00 9300	85,33
1103 21 00 9000	35,46	1108 13 00 9200	85,33
1103 29 20 9000	54,20	1108 13 00 9300	85,33
1104 11 90 9100	79,71	1108 19 10 9200	50,16
1104 12 90 9100	79,32	1108 19 10 9300	50,16
1104 12 90 9300	63,46	1109 00 00 9100	0,00
1104 19 10 9000	35,46	1702 30 51 9000 ⁽²⁾	101,76
1104 19 50 9110	85,33	1702 30 59 9000 ⁽²⁾	77,90
1104 19 50 9130	69,33	1702 30 91 9000	101,76
1104 21 10 9100	79,71	1702 30 99 9000	77,90
1104 21 30 9100	79,71	1702 40 90 9000	77,90
1104 21 50 9100	106,28	1702 90 50 9100	101,76
1104 21 50 9300	85,02	1702 90 50 9900	77,90
1104 22 20 9100	63,46	1702 90 75 9000	106,63
1104 22 30 9100	67,42	1702 90 79 9000	74,01
		2106 90 55 9000	77,90

⁽¹⁾ Der ydes ingen restitution for produkter, der har undergået en varmebehandling, der medfører prægelatinering af stivelsen.

⁽²⁾ Restitutionerne ydes i henhold til Rådets forordning (EØF) nr. 2730/75 (EFT L 281 af 1. 11. 1975, s. 20), senere ændret.

NB: Produktkoderne, herunder henvisninger til fodnoter, er fastsat i Kommissionens forordning (EØF) nr. 3846/87 (EFT L 366 af 24. 12. 1987, s. 1), senere ændret.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 892/1999
af 29. april 1999
om fastsættelse af eksportrestitutionerne for kornfoderblandinger

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1766/92 af 30. juni 1992 om den fælles markedsordning for korn⁽¹⁾, senest ændret ved Kommissionens forordning (EF) nr. 923/96⁽²⁾, særlig artikel 13, stk. 3, og

ud fra følgende betragtninger:

I henhold til artikel 13 i forordning (EØF) nr. 1766/92 kan forskellen mellem noteringerne eller priserne på verdensmarkedet for de produkter, der er nævnt i artikel 1 i forordningen, og priserne på disse produkter uden for Fællesskabet udlignes ved en eksportrestitution;

i artikel 2 i Kommissionens forordning (EF) nr. 1517/95 af 29. juni 1995 om gennemførelsesbestemmelser til forordning (EØF) nr. 1766/92 for så vidt angår den import- og eksportordning, der gælder for foderblandinger på basis af korn, og om ændring af forordning (EF) nr. 1162/95 om særlige gennemførelsesbestemmelser for ordningen med import- og eksportlicenser for korn og ris⁽³⁾, defineres kriterierne for restitutionsbeløbets fastsættelse for disse produkter;

der skal ved beregningen også tages hensyn til indholdet af kornprodukter; med henblik på en forenkling bør restitutionen betales for to kategorier af »kornprodukter«, nemlig for majs, som er den mest almindelige kornart i udførte kornfoderblandinger og majsprodukter, og for »andre kornarter«, som er de restitutionsberettigede kornprodukter med undtagelse af majs og majsprodukter; der

bør ydes en restitution for den mængde kornprodukter, som foderblandingen indeholder;

i øvrigt skal der ved fastsættelsen af restitutionsbeløbet ligeledes tages hensyn til mulighederne og betingelserne for salg af de pågældende produkter på verdensmarkedet, interessen i at undgå forstyrrelser på Fællesskabets marked og udførslernes økonomiske aspekt;

ved fastsættelsen af restitutionen forekommer det dog for tiden hensigtsmæssigt at basere sig på den forskel, der konstateres på Fællesskabets marked og på verdensmarkedet, mellem priserne på de råvarer, som i almindelighed anvendes i disse foderblandinger, hvorved det bliver muligt at tage mere præcist hensyn til de faktiske økonomiske vilkår, der gælder for eksport af de pågældende produkter;

restitutionen skal fastsættes én gang om måneden; den kan ændres i den mellemliggende periode;

Forvaltningskomitéen for Korn har ikke afgivet udtalelse inden for den af formanden fastsatte frist —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Eksportrestitutionerne for de under forordning (EØF) nr. 1766/92 henhørende foderblandinger, for hvilke forordning (EF) nr. 1517/95 gælder, fastsættes som angivet i bilaget til nærværende forordning.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 30. april 1999.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 29. april 1999.

På Kommissionens vegne
Franz FISCHLER
Medlem af Kommissionen

⁽¹⁾ EFT L 181 af 1.7.1992, s. 21.

⁽²⁾ EFT L 126 af 24.5.1996, s. 37.

⁽³⁾ EFT L 147 af 30.6.1995, s. 51.

BILAG

til Kommissionens forordning 29. april 1999 om fastsættelse af eksportrestitutionerne for kornfoderblandinger

Produktkoder, for hvilke der ydes eksportrestitutioner⁽¹⁾:

2309 10 11 9000, 2309 10 13 9000, 2309 10 31 9000,
2309 10 33 9000, 2309 10 51 9000, 2309 10 53 9000,
2309 90 31 9000, 2309 90 33 9000, 2309 90 41 9000,
2309 90 43 9000, 2309 90 51 9000, 2309 90 53 9000.

(EUR/t)

Kornprodukter ⁽²⁾	Restitutionsbeløb ⁽²⁾
Majs og majsprodukter: KN-kode 0709 90 60, 0712 90 19, 1005, 1102 20, 1103 13, 1103 29 40, 1104 19 50, 1104 23, 1904 10 10	53,33
Kornprodukter ⁽²⁾ , med undtagelse af majs og majsprodukter	43,95

⁽¹⁾ Produktkoderne er defineret i sektor 5 i bilaget til Kommissionens forordning (EØF) nr. 3846/87 (EFT L 366 af 24. 12. 1987, s. 1), som ændret.

⁽²⁾ Med henblik på restitutionsydelse tages der kun hensyn til stivelse fra kornprodukter.

Som kornprodukter anses produkter henhørende under KN-kode 0709 90 60 og 0712 90 19, kapitel 10 og 1101, 1102, 1103 og 1104 — i uforandret og ikke regenereret stand — (bortset fra 1104 30) og kornindholdet i produkter under KN-kode 1904 10 10 og 1904 10 90. Kornindholdet i produkterne under KN-kode 1904 10 10 og 1904 10 90 betragtes som værende lig med slutproduktets vægt.

Der betales ingen restitution for korn, hvor stivelsens oprindelse ikke klart kan fastslås ved analyse.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 893/1999

af 29. april 1999

om fastsættelse af produktionsrestitutioner i korn- og rissektoren

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det
Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1766/92
af 30. juni 1992 om den fælles markedsordning for
korn⁽¹⁾, senest ændret ved Kommissionens forordning
(EF) nr. 923/96⁽²⁾, særlig artikel 7, stk. 3,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 3072/95
af 22. december 1995 om den fælles markedsordning for
ris⁽³⁾, senest ændret ved forordning (EF) nr. 2072/98⁽⁴⁾,
særlig artikel 7, stk. 2,

under henvisning til Kommissionens forordning (EØF)
nr. 1722/93 af 30. juni 1993 om gennemførelsesbestem-
melser for produktionsrestitutioner i korn- og rissek-
toren⁽⁵⁾, senest ændret ved forordning (EF) nr. 87/1999⁽⁶⁾,
særlig artikel 3, og

ud fra følgende betragtninger:

Ved forordning (EØF) nr. 1722/93 er det fastsat, på hvilke
betingelser produktionsrestitutionen ydes; beregnings-
grundlaget er fastsat i forordningens artikel 3; de således

beregnete restitutioner skal fastsættes en gang om
måneden, og de kan ændres, hvis priserne for majs og/
eller hvede varierer betydeligt;

de produktionsrestitutioner, der skal fastsættes ved nærvæ-
rende forordning, bør justeres med de i bilag II til forord-
ning (EØF) nr. 1722/93 anførte koefficienter med henblik
på at fastlægge det nøjagtige beløb, der skal betales;

Forvaltningskomitéen for Korn har ikke afgivet udtalelse
inden for den af formanden fastsatte frist —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Den restitution, udtrykt pr. ton stivelse af majs, hvede,
byg, havre, kartoffelmel, ris eller brudris, der er nævnt i
artikel 3, stk. 2, i forordning (EØF) nr. 1722/93, fastsættes
til 59,63 EUR/t.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 30. april 1999.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver
medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 29. april 1999.

På Kommissionens vegne

Franz FISCHLER

Medlem af Kommissionen

⁽¹⁾ EFT L 181 af 1.7.1992, s. 21.

⁽²⁾ EFT L 126 af 24.5.1996, s. 37.

⁽³⁾ EFT L 329 af 30.12.1995, s. 18.

⁽⁴⁾ EFT L 265 af 30.9.1998, s. 4.

⁽⁵⁾ EFT L 159 af 1.7.1993, s. 112.

⁽⁶⁾ EFT L 9 af 15.1.1999, s. 8.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 894/1999
af 29. april 1999
om ændring af de repræsentative priser og tillægstolden ved indførelse af visse
sukkerprodukter

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det
Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1785/81
af 30. juni 1981 om den fælles markedsordning for
sukker⁽¹⁾, senest ændret ved Kommissionens forordning
(EF) nr. 1148/98⁽²⁾,

under henvisning til Kommissionens forordning (EF) nr.
1423/95 af 23. juni 1995 om gennemførelsesbestem-
melser for import af sukkerprodukter undtagen
melasse⁽³⁾, senest ændret ved forordning (EF) nr. 624/
98⁽⁴⁾, særlig artikel 1, stk. 2, andet afsnit, og artikel 3, stk.
1, og

ud fra følgende betragtninger:

Størrelsen af de repræsentative priser og af tillægstolden
for import af hvidt sukker, råsukker og visse sirupper er

fastsat i Kommissionens forordning (EF) nr. 1379/98⁽⁵⁾,
senest ændret ved forordning (EF) nr. 855/1999⁽⁶⁾;

anvendelsen af de bestemmelser, der er nævnt i forord-
ning (EF) nr. 1423/95, på de oplysninger, som
Kommissionen har kendskab til, gør det nødvendigt at
ændre de nuværende beløb i overensstemmelse med
bilaget til nærværende forordning —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

De repræsentative priser og den tillægstold, der gælder
ved indførelse af de i artikel 1 i forordning (EF) nr. 1423/
95 omhandlede produkter, fastsættes som angivet i
bilaget.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 30. april 1999.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver
medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 29. april 1999.

På Kommissionens vegne

Franz FISCHLER

Medlem af Kommissionen

⁽¹⁾ EFT L 177 af 1.7.1981, s. 4.

⁽²⁾ EFT L 159 af 3.6.1998, s. 38.

⁽³⁾ EFT L 141 af 24.6.1995, s. 16.

⁽⁴⁾ EFT L 85 af 20.3.1998, s. 5.

⁽⁵⁾ EFT L 187 af 1.7.1998, s. 6.

⁽⁶⁾ EFT L 107 af 24.4.1999, s. 19.

BILAG

til Kommissionens forordning 29. april 1999 om ændring af de repræsentative priser og den tillægsgold, der gælder ved indførsel af hvidt sukker, rå sukker og produkter henhørende under KN-kode 1702 90 99

(EUR)

KN-kode	Repræsentativ pris pr. 100 kg netto af det pågældende produkt	Tillægsgold pr. 100 kg netto af det pågældende produkt
1701 11 10 ⁽¹⁾	11,94	11,29
1701 11 90 ⁽¹⁾	11,94	17,96
1701 12 10 ⁽¹⁾	11,94	11,06
1701 12 90 ⁽¹⁾	11,94	17,38
1701 91 00 ⁽²⁾	14,99	20,15
1701 99 10 ⁽²⁾	14,99	14,47
1701 99 90 ⁽²⁾	14,99	14,47
1702 90 99 ⁽³⁾	0,15	0,49

⁽¹⁾ Fastsat for standardkvaliteten, sådan som defineret i artikel 1 i Rådets forordning (EØF) nr. 431/68 (EFT L 89 af 10. 4. 1968, s. 3), som ændret.

⁽²⁾ Fastsat for standardkvaliteten, sådan som defineret i artikel 1 i Rådets forordning (EØF) nr. 793/72 (EFT L 94 af 21. 4. 1972, s. 1).

⁽³⁾ Fastsat pr. 1 % indhold af saccharose.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 895/1999
af 29. april 1999

**om fastsættelse af maksimumsrestitutionen ved udførsel af byg inden for
rammerne af den i forordning (EF) nr. 1078/98 omhandlede licitation**

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det
Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1766/92
af 30. juni 1992 om den fælles markedsordning for
korn⁽¹⁾, senest ændret ved Kommissionens forordning
(EF) nr. 923/96⁽²⁾,

under henvisning til Kommissionens forordning (EF) nr.
1501/95 af 29. juni 1995 om visse gennemførelsesbestem-
melser til Rådets forordning (EØF) nr. 1766/92 for så vidt
angår ydelse af eksportrestitutioner for korn samt de
foranstaltninger, der skal træffes inden for kornsektoren i
tilfælde af markedsforstyrrelser⁽³⁾, senest ændret ved
forordning (EF) nr. 2513/98⁽⁴⁾, særlig artikel 4, og

ud fra følgende betragtninger:

En licitation over restitutionen og/eller afgiften ved
udførsel af byg til alle tredjelande blev åbnet ved
Kommissionens forordning (EF) nr. 1078/98⁽⁵⁾;

i artikel 7 i forordning (EF) nr. 1501/95 er det fastsat, at
Kommissionen på grundlag af de meddelte bud efter
proceduren i artikel 23 i forordning (EØF) nr. 1766/92
kan beslutte at fastsætte en maksimumseksportrestitution
under hensyntagen til kriterierne i artikel 1 i forordning

(EF) nr. 1501/95; i dette tilfælde gives der tilslag til den
eller de bydende, hvis bud er lig med eller lavere end
maksimumsrestitutionen, og til de bydende, hvis bud
omfatter en eksportafgift;

anvendelse af ovennævnte kriterier på den nuværende
markedsituation for den pågældende kornart medfører, at
maksimumseksportrestitutionen fastsættes til det i artikel
1 nævnte beløb;

de i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i over-
ensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomitéen for
Korn —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

For bud, der meddeles fra den 23. indtil den 29. april
1999 inden for rammerne af den i forordning (EF) nr.
1078/98 omhandlede licitation, fastsættes maksimums-
eksportrestitutionen for byg til 54,45 EUR/ton.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 30. april 1999.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver
medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 29. april 1999.

På Kommissionens vegne

Franz FISCHLER

Medlem af Kommissionen

⁽¹⁾ EFT L 181 af 1.7.1992, s. 21.

⁽²⁾ EFT L 126 af 24.5.1996, s. 37.

⁽³⁾ EFT L 147 af 30.6.1995, s. 7.

⁽⁴⁾ EFT L 313 af 21.11.1998, s. 16.

⁽⁵⁾ EFT L 154 af 28.5.1998, s. 20.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 896/1999

af 29. april 1999

om bud for udførsel af blød hvede, der er meddelt inden for rammerne af den i forordning (EF) nr. 1079/98 omhandlede licitation

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1766/92 af 30. juni 1992 om den fælles markedsordning for korn⁽¹⁾, senest ændret ved Kommissionens forordning (EF) nr. 923/96⁽²⁾,

under henvisning til Kommissionens forordning (EF) nr. 1501/95 af 29. juni 1995 om visse gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EØF) nr. 1766/92 for så vidt angår ydelse af eksportrestitutioner for korn samt de foranstaltninger, der skal træffes inden for kornsektoren i tilfælde af markedsforstyrrelser⁽³⁾, senest ændret ved forordning (EF) nr. 2513/98⁽⁴⁾, særlig artikel 4, og

ud fra følgende betragtninger:

En licitation over restitutionen og/eller afgiften ved udførsel af blød hvede til alle tredjelande med undtagelse af visse AVS-stater blev åbnet ved Kommissionens forordning (EF) nr. 1079/98⁽⁵⁾, ændret ved forordning (EF) nr. 2005/98⁽⁶⁾;

i overensstemmelse med artikel 7 i forordning (EF) nr. 1501/95 kan Kommissionen på grundlag af de meddelte bud efter proceduren i artikel 23 i forordning (EØF) nr. 1766/92 beslutte, at licitationen skal være uden virkning;

under henvisning til bl.a. kriterierne i artikel 1 i forordning (EF) nr. 1501/95 bør der ikke fastsættes nogen maksimumsrestitution eller minimumsafgift;

de i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomitéen for Korn —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

De bud, der er meddelt fra den 23. til den 29. april 1999 inden for rammerne af den i forordning (EF) nr. 1079/98 omhandlede licitation over restitutionen eller afgiften ved udførsel af blød hvede, skal være uden virkning.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 30. april 1999.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 29. april 1999.

På Kommissionens vegne

Franz FISCHLER

Medlem af Kommissionen

⁽¹⁾ EFT L 181 af 1.7.1992, s. 21.

⁽²⁾ EFT L 126 af 24.5.1996, s. 37.

⁽³⁾ EFT L 147 af 30.6.1995, s. 7.

⁽⁴⁾ EFT L 313 af 21.11.1998, s. 16.

⁽⁵⁾ EFT L 154 af 28.5.1998, s. 24.

⁽⁶⁾ EFT L 258 af 22.9.1998, s. 8.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 897/1999

af 29. april 1999

om fastsættelse af maksimumsrestitutionen ved udførsel af blød hvede inden for rammerne af den i forordning (EF) nr. 2004/98 omhandlede licitation

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1766/92 af 30. juni 1992 om den fælles markedsordning for korn⁽¹⁾, senest ændret ved Kommissionens forordning (EF) nr. 923/96⁽²⁾,

under henvisning til Kommissionens forordning (EF) nr. 1501/95 af 29. juni 1995 om visse gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EØF) nr. 1766/92 for så vidt angår ydelse af eksportrestitutioner for korn samt de foranstaltninger, der skal træffes inden for kornsektoren i tilfælde af markedsforstyrrelser⁽³⁾, senest ændret ved forordning (EF) nr. 2513/98⁽⁴⁾, særlig artikel 7, og

ud fra følgende betragtninger:

En licitation over restitutionen og/eller afgiften ved udførsel af blød hvede til visse AVS-stater blev åbnet ved Kommissionens forordning (EF) nr. 2004/98⁽⁵⁾, senest ændret ved forordning (EF) nr. 879/1999⁽⁶⁾;

i artikel 7 i forordning (EF) nr. 1501/95 er det fastsat, at Kommissionen på grundlag af de meddelte bud efter proceduren i artikel 23 i forordning (EØF) nr. 1766/92 kan beslutte at fastsætte en maksimumseksportrestitution

under hensyntagen til kriterierne i artikel 1 i forordning (EF) nr. 1501/95; i dette tilfælde gives der tilslag til den eller de bydende, hvis bud er lig med eller lavere end maksimumsrestitutionen, og til de bydende, hvis bud omfatter en eksportafgift;

anvendelse af ovennævnte kriterier på den nuværende markedssituation for den pågældende kornart medfører, at maksimumsrestitutionen fastsættes til det i artikel 1 nævnte beløb;

de i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomitéen for Korn —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

For bud, der meddeles fra den 23. indtil den 29. april 1999 inden for rammerne af den i forordning (EF) nr. 2004/98 omhandlede licitation, fastsættes maksimumsrestitutionen for blød hvede til 41,74 EUR/t.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 30. april 1999.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 29. april 1999.

På Kommissionens vegne

Franz FISCHLER

Medlem af Kommissionen

⁽¹⁾ EFT L 181 af 1.7.1992, s. 21.

⁽²⁾ EFT L 126 af 24.5.1996, s. 37.

⁽³⁾ EFT L 147 af 30.6.1995, s. 7.

⁽⁴⁾ EFT L 313 af 21.11.1998, s. 16.

⁽⁵⁾ EFT L 258 af 22.9.1998, s. 4.

⁽⁶⁾ EFT L 111 af 29.4.1999, s. 16.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 898/1999

af 29. april 1999

om fastsættelse af maksimumsnedsættelsen af importtolden for majs inden for rammerne af den i forordning (EF) nr. 566/1999 omhandlede licitation

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1766/92 af 30. juni 1992 om den fælles markedsordning for korn⁽¹⁾, senest ændret ved Kommissionens forordning (EF) nr. 923/96⁽²⁾, særlig artikel 12, stk. 1, og

ud fra følgende betragtninger:

En licitation over maksimumsnedsættelsen af importtolden for majs til Spanien blev åbnet ved Kommissionens forordning (EF) nr. 566/1999⁽³⁾;

i overensstemmelse med artikel 5 i Kommissionens forordning (EF) nr. 1839/95⁽⁴⁾, ændret ved forordning (EF) nr. 1963/95⁽⁵⁾, kan Kommissionen efter fremgangsmåden i artikel 23 i forordning (EØF) nr. 1766/92 vedtage at fastsætte en maksimumsnedsættelse af importtolden; ved fastsættelse af denne skal der bl.a. tages hensyn til kriterierne i artikel 6 og 7 i forordning (EF) nr. 1839/95; tilslagsmodtager bliver enhver bydende, hvis bud er lig

med eller ligger under maksimumsnedsættelsen af importtolden;

anvendelse af ovennævnte kriterier på den nuværende markedssituation for den pågældende kornart medfører, at en maksimumsnedsættelse af importtolden fastsættes til det i artikel 1 nævnte beløb;

Forvaltningskomitéen for Korn har ikke afgivet udtalelse inden for den af formanden fastsatte frist —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

For bud, der meddeles fra den 23. til den 29. april 1999 inden for rammerne af den i forordning (EF) nr. 566/1999 omhandlede licitation, fastsættes maksimumsnedsættelsen af importtolden for majs til 72,90 EUR/ton for en maksimumstotalmængde på 107 000 t.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 30. april 1999.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 29. april 1999.

På Kommissionens vegne

Franz FISCHLER

Medlem af Kommissionen

⁽¹⁾ EFT L 181 af 1.7.1992, s. 21.

⁽²⁾ EFT L 126 af 24.5.1996, s. 37.

⁽³⁾ EFT L 70 af 17.3.1999, s. 9.

⁽⁴⁾ EFT L 177 af 28.7.1995, s. 4.

⁽⁵⁾ EFT L 189 af 10.8.1995, s. 22.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 899/1999

af 29. april 1999

om fastsættelse af de restitutionssatser, der skal anvendes for visse produkter fra korn- og rissektoren, der udføres i form af varer, som ikke omfattes af traktatens bilag II

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1766/92 af 30. juni 1992 om den fælles markedsordning for korn⁽¹⁾, senest ændret ved Kommissionens forordning (EF) nr. 923/96⁽²⁾, særlig artikel 13, stk. 3,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 3072/95 af 22. december 1995 om den fælles markedsordning for ris⁽³⁾, ændret ved forordning (EF) nr. 2072/98⁽⁴⁾, særlig artikel 13, stk. 3, og

ud fra følgende betragtninger:

I henhold til artikel 13, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 1766/92 og til artikel 13, stk. 1, i forordning (EF) nr. 3072/95 kan forskellen mellem noteringerne eller priserne på verdensmarkedet for de produkter, der er nævnt i artikel 1 i hver af de to forordninger, og priserne inden for Fællesskabet dækkes ved en eksportrestitution;

Kommissionens forordning (EF) nr. 1222/94 af 30. maj 1994 om fastsættelse af almindelige gennemførelsesregler for ydelse af eksportrestitutioner og om fastlæggelse af kriterierne for fastsættelse af restitutionsbeløbet for visse landbrugsprodukter, der udføres i form af varer, som ikke omfattes af traktatens bilag II⁽⁵⁾, senest ændret ved forordning (EF) nr. 1352/98⁽⁶⁾, specificerer sådanne af disse produkter, for hvilke der bør fastsættes en restitutionssats, der skal anvendes ved deres udførsel i form af varer, som er nævnt enten i bilag B til forordning (EØF) nr. 1766/92 eller i bilag B til forordning (EF) nr. 3072/95;

i henhold til artikel 4, stk. 1, første afsnit, i forordning (EF) nr. 1222/94 skal restitutionssatsen pr. 100 kg af hvert

af de basisprodukter, der er taget i betragtning, fastsættes for hver måned;

som følge af den ordning mellem Det Europæiske Fællesskab og Amerikas Forenede Stater om Fællesskabets eksport af pastaprodukter til De Forenede Stater, der godkendtes ved Rådets afgørelse 87/482/EØF⁽⁷⁾, er det nødvendigt at differentiere restitutionen for varer henhørende under KN-kode 1902 11 00 og 1902 19 00 alt efter varernes bestemmelsessted;

artikel 4, stk. 5, litra b), i forordning (EF) nr. 1222/94 fastslår, at i mangel på bevis som omtalt i artikel 4, stk. 5, litra a), i samme forordning skal en nedsat eksportrestitution fastsættes, idet der tages hensyn til produktionsrestitutionen i overensstemmelse med Kommissionens forordning (EØF) nr. 1722/93⁽⁸⁾, senest ændret ved forordning (EF) nr. 87/1999⁽⁹⁾, for det anvendte basisprodukt i den for varen antagne produktionsperiode;

Forvaltningskomitéen for Korn har ikke afgivet udtalelse inden for den af formanden fastsatte frist —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

De restitutionssatser, der skal anvendes for de basisprodukter, som omfattes af bilag A til forordning (EF) nr. 1222/94, som er nævnt i artikel 1 i forordning (EØF) nr. 1766/92 eller i artikel 1, stk. 1, i forordning (EF) nr. 3072/95, og som udføres i form af varer, der er nævnt henholdsvis i bilag B til forordning (EØF) nr. 1766/92 eller i bilag B til den ændrede forordning (EF) nr. 3072/95, fastsættes som angivet i bilaget til denne forordning.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 30. april 1999.

⁽¹⁾ EFT L 181 af 1.7.1992, s. 21.

⁽²⁾ EFT L 126 af 24.5.1996, s. 37.

⁽³⁾ EFT L 329 af 30.12.1995, s. 18.

⁽⁴⁾ EFT L 265 af 30.9.1998, s. 4.

⁽⁵⁾ EFT L 136 af 31.5.1994, s. 5.

⁽⁶⁾ EFT L 184 af 27.6.1998, s. 25.

⁽⁷⁾ EFT L 275 af 29.9.1987, s. 36.

⁽⁸⁾ EFT L 159 af 1.7.1993, s. 112.

⁽⁹⁾ EFT L 9 af 15.1.1999, s. 8.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 29. april 1999.

På Kommissionens vegne
Martin BANGEMANN
Medlem af Kommissionen

BILAG

til Kommissionens forordning af 29. april 1999 om fastsættelse af restitutionssatser, der skal anvendes for visse produkter fra korn- og rissektoren, der udføres i form af varer, som ikke omfattes af traktatens bilag II

(EUR/100 kg)

KN-kode	Varebeskrivelse (1)	Restitutionssatser pr. 100 kg basisprodukt
1001 10 00	Hård hvede: – for så vidt angår udførsel af varer henhørende under KN-kode 1902 11 og 1902 19 til Amerikas Forenede Stater – i andre tilfælde	0,910 1,400
1001 90 99	Blød hvede og blandsæd af hvede og rug: – for så vidt angår udførsel af varer henhørende under KN-kode 1902 11 og 1902 19 til Amerikas Forenede Stater – i andre tilfælde: – – i medfør af artikel 4, stk. 5, i forordning (EF) nr. 1222/94 (2) – – i andre tilfælde	2,259 0,870 3,476
1002 00 00	Rug	5,572
1003 00 90	Byg	5,314
1004 00 00	Havre	3,966
1005 90 00	Majs, anvendt i form af: – stivelse: – – i medfør af artikel 4, stk. 5, i forordning (EF) nr. 1222/94 (2) – – i andre tilfælde – glucose, glucosesirup, maltodextrin, maltodextrinsirup i KN-kode 1702 30 51, 1702 30 59, 1702 30 91, 1702 30 99, 1702 40 90, 1702 90 50, 1702 90 75, 1702 90 79, 2106 90 55 (3): – – i medfør af artikel 4, stk. 5, i forordning (EF) nr. 1222/94 (2) – – i andre tilfælde – andre (også i uforarbejdet stand) kartoffelstivelse i KN-kode 1108 13 00 som ligestillet med et produkt, der er fremstillet ved forarbejdning af majs: – i medfør af artikel 4, stk. 5, i forordning (EF) nr. 1222/94 (2) – i andre tilfælde	2,076 5,333 1,612 4,869 5,333 2,076 5,333
ex 1006 30	Sleben ris: – rundkornet – middelkornet – langkornet ris	14,000 14,000 14,000
1006 40 00	Brudris	3,300
1007 00 90	Sorghum	5,314

(1) De anvendte mængder af bearbejdede eller ligestillede produkter skal i givet fald multipliceres med de koefficienter, der er angivet i bilag E til Kommissionens ændrede forordning (EF) nr. 1222/94 (EFT L 136 af 31. 5. 1994, s. 5).

(2) De berørte varer er opført i bilag til Kommissionens ændrede forordning (EØF) nr. 1722/93 (EFT L 159 af 1. 7. 1993, s. 112).

(3) For sirup henhørende under KN-kode 1702 30 99, 1702 40 90 og 1702 60 90, fremstillet ved blanding af glucosesirup og fructosesirup ydes kun udførselsrestitution for glucosesirup.

II

(Retsakter hvis offentliggørelse ikke er obligatorisk)

KOMMISSIONEN

KOMMISSIONENS BESLUTNING

af 19. april 1999

om importlicenser for varer inden for oksekødsektoren med oprindelse i Botswana, Kenya, Madagaskar, Swaziland, Zimbabwe og Namibia

(meddelt under nummer K(1999) 956)

(1999/286/EF)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 1706/98 af 20. juli 1998 om ordningen for landbrugsprodukter og varer fremstillet af landbrugsprodukter med oprindelse i AVS-staterne og om ophævelse af forordning (EØF) nr. 715/90⁽¹⁾, særlig artikel 30,

under henvisning til Kommissionens forordning (EF) nr. 1918/98 af 9. september 1998 om fastsættelse af gennemførelsesbestemmelser i oksekødsektoren til Rådets forordning (EF) nr. 1706/98 om den ordning, der skal gælde for landbrugsprodukter og visse varer fremstillet af landbrugsprodukter med oprindelse i AVS-staterne og om ophævelse af forordning (EF) nr. 589/96⁽²⁾, særlig artikel 4, og

ud fra følgende betragtninger:

Med artikel 1 i forordning (EF) nr. 1918/98 åbnes der mulighed for udstedelse af importlicenser for produkter fra oksekødsektoren; indførslerne må imidlertid ikke overstige de mængder, som er fastsat for hvert af disse eksporterende tredjelande;

de licensansøgninger, der er indgivet fra den 1. til den 10. april 1999, udtrykt som udbenet kød, i overensstemmelse med forordning (EF) nr. 1918/98, overstiger for produkter

med oprindelse i Botswana, Kenya, Madagaskar, Swaziland, Zimbabwe og Namibia ikke de disponible mængder for disse lande; det er derfor muligt at udstede importlicenser for de mængder, der er anmodet om licens for;

de restmængder, for hvilke der kan ansøges om licenser fra den 1. maj 1999, bør fastsættes, uden at den samlede mængde på 52 100 tons overskrides;

det bør understreges, at denne beslutning ikke tilside-sætter bestemmelser i Rådets direktiv 72/462/EØF af 12. december 1972 om sundhedsmæssige og veterinærpoliti-mæssige problemer i forbindelse med indførsel af kvæg, svin, får og geder samt fersk kød og kødprodukter fra tredjelande⁽³⁾, senest ændret ved direktiv 97/79/EF⁽⁴⁾ —

VEDTAGET FØLGENDE BESLUTNING:

Artikel 1

Nedenstående medlemsstater udsteder den 21. april 1999 importlicenser for produkter fra oksekødsektoren, udtrykt som udbenet kød, med oprindelse i visse stater i Afrika, Vestindien og Stillehavet, for nedenstående mængder og oprindelseslande.

⁽¹⁾ EFT L 215 af 1.8.1998, s. 12.

⁽²⁾ EFT L 250 af 10.9.1998, s. 16.

⁽³⁾ EFT L 302 af 31.12.1972, s. 28.

⁽⁴⁾ EFT L 24 af 30.1.1998, s. 31.

Tyskland:

- 790,000 tons med oprindelse i Botswana
- 500,000 tons med oprindelse i Namibia.

Det Forenede Kongerige:

- 800,000 tons med oprindelse i Botswana
- 950,000 tons med oprindelse i Zimbabwe
- 590,000 tons med oprindelse i Namibia
- 40,000 tons med oprindelse i Swaziland.

Artikel 2

Der kan i overensstemmelse med artikel 3, stk. 2, i forordning (EF) nr. 1918/98 indgives licensansøgninger i løbet af de ti første dage af maj 1999 for følgende mængder udbenet oksekød:

— Botswana:	15 681,000 tons
— Kenya:	142,000 tons
— Madagaskar:	7 579,000 tons
— Swaziland:	3 253,000 tons
— Zimbabwe:	6 863,000 tons
— Namibia:	10 495,000 tons.

Artikel 3

Denne beslutning er rettet til medlemsstaterne.

Udfærdiget i Bruxelles, den 19. april 1999.

På Kommissionens vegne

Franz FISCHLER

Medlem af Kommissionen

BERIGTIGELSER

Berigtigelse til Kommissionens forordning (EF) nr. 770/1999 af 14. april 1999 om licitation med henblik på fastsættelse af eksportrestititionen for sleben rundkornet ris, der udføres til visse tredjelande

(De Europæiske Fællesskabers Tidende L 100 af 15. april 1999)

Side 16, i bilaget, titlen:

i stedet for: »... sleben langkornet ris ...«

læses: »... sleben rundkornet ris ...«.
